Département des littératures, théâtre et cinéma **A.-F. Morand**
Faculté des lettres et sciences humaines
Session : Automne 2026 **GRC 3051/6001/6002/8000**
Auteurs grecs : Textes en lien avec l'Égypte

Description du cours

Ce cours offre la possibilité de lire des textes en langue originale. Il comporte deux volets : la consolidation des notions acquises en matière de langue, ainsi que le commentaire littéraire et historique de textes grecs. Nous traduirons des textes prédéfinis du grec en français. La discussion aura lieu au fil du texte.

Objectifs

Le cours vise à approfondir les notions de grammaire et de vocabulaire acquises lors des enseignements d'initiation, à lire un texte de manière suivie en langue originale, à être capable de traduire un texte en français de manière satisfaisante. A la fin du cours, l'étudiant aura une compréhension générale du contexte du texte point de vue aussi bien historique, religieux, que littéraire.

Contenu

Le cours portera sur des textes liés à l'Égypte, d'Hérodote, de Diodore, de Strabon et de Plutarque.

Formule pédagogique

Lors des cours, nous consacrerons la plus grande partie du temps à la traduction, à l'explication des difficultés rencontrées et au commentaire. La participation active en classe et la préparation des passages sont donc fondamentales. De courts exposés des étudiants et la lecture de textes en marge du cours apporteront un élément de variété.

Evaluation

- Examen écrit de mi session 35%
- Examen écrit final 35%
- Présentations et questions (aux exposés) 25%

Exposé par deux (présentation d'un texte grec en lien avec le sujet du cours et analyse du texte). Texte à fournir à l'avance, avec si vous le désirez du vocabulaire.

- Participation active au cours 5%

(Pour les présentations orales : svp de vous référer à la remarque à la fin sur la bibliothèque.)

Disponible en ligne

H.G. Liddell, R. Scott et H.S. Jones, *A Greek–English Lexicon*, Oxford, 1990[9] et Supplément (=LSJ), par Perseus project, TLG et Diogenes.

Barème de conversion des notes en lettres

Les notes finales seront converties en lettres selon l'échelle de conversion en vigueur au Département de littérature, théâtre et cinéma, tel qu'indiqué ci-dessous et dans le document *Politique de l'évaluation des études, des travaux et de la langue* disponible sur le site Internet du Département (www.lit.ulaval.ca).

Échelle de conversion de notes : 1er cycle

Excellent :	A+ =94-100	A = 89-93	A– = 85-88	**Passable :**	D+=61-64	D=55-60
Très bon :	B+ = 82-84	B = 78-81	B– = 75-77	**Insuffisant :**	E=0-54	
Bon :	C+ = 72-74	C = 68-71	C– = 65-67			

2e et 3e cycles

Excellent :	A+ = 94-100	A=89-93	A– = 85-88
Très bon :	B+ = 82-84	B =78-81	B–=75-77
Bon :	C+ = 72-74	**Insuffisant**	0-67

Une mise en garde : la bibliothèque demeure le lieu principal de localisation des sources et des commentaires savants en sciences de l'Antiquité.

Politique du Département en matière de plagiat et d'évaluation des travaux

http://www.lit.ulaval.ca/index.php?id=49

Scènes nilotiques, *Palazzo Massimo* et mosaïque du Nil (Préneste)